



DELIVERY NOTE

Blatt-Nr.
Page No.
Page

1/1

KACO GmbH + Co. KG, Industriestraße 19, 74912 Kirchardt

MAGNA PT S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MONDUGNO BA
ITALIEN

91000936

Lieferschein-Nr.
Delivery Note No.
Bordereau de livraison

20440570

4 Lieferdatum / Date of Delivery / Date de livraison
02.03.2020

8 Rechnungs-/Invoice-No./Facture N°

9 Rechn Datum / Date of Invoice / de la facture

Kunden-Nr. / Client No. / Client N°

440125

SupplierNo.

91000936

26877

10 Ihre Zeichen Your ref. Votre ref.	11 Ihre Bestell-Nr./Datum - Zusatzdaten des Bestellers Your order No./date - Other client references Votre commande N°/date - Autres références	12 Unsere Abl. Department N° service	13 Hausruf Phone Tél	14 Unsere Auftrags-Nr. Our Order No. Notre commande N°				
412	550003963901	VKV		2020/294959				
19 Versandart Means of transport Mode d'expédition	20 frei free franco	21 Verpackungsart * Means of packaging Mode d'emballage	22 Versandzeichen Transport reference Réf. d'expédition	23 Gesamtgewicht kg Weight kg Poids kg	24			
by forwarder		X	see below	74449	brutto gross brut	104,00	netto net net	70,00
25 Versandanzeige Address of consignee Adresse du destinataire	MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MONDUGNO BA ITALIEN			26 Abladestelle Rec. location Lieu de livraison	14248			
27 Pos	28 Sachnummer Identification No. Identification N°	29 Bezeichnung / Description / Désignation 21 Verpackungsart * / Type of Packing / Type d'emballage	30 Menge Qty. Qta.	31 ME Unit Unité				

1 9009069660

92135101

4.368,00 pieces

DSS 38x55x8/12 WTF02Z01

N. ZST.: 12.07.18 ACM75814

900.9.0696.60

Charge:

2.688,00 pieces
0 1.680,00 piecesNVE: .
NVE: 0

Packmittel

67491502	EURO-palett half 60x80 cm	pcs.	fill quant
	Getrag, halbe Euro-Palette	1	4.368,00
67491301	A806 Getrag, Abdeckplatte A806	1	
67491101	3215 Getrag KLT 3215	6	
67491101	3215 Getrag KLT 3215	26	168,00

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4368

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo:

Firma

3.3.20

Die Lieferung erfolgt ausdrücklich zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Jede Änderung derselben bedarf einer besonderen schriftlichen Vereinbarung. Die
Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne in Schrift-
form zur Verfügung. Sie sind auch verfügbar auf unserer homepage www.kaco.de

Delivery will be made only according to our common business terms. Any amendment
will be accepted only according to our written agreement. Our written common
business terms will be sent to you on request. They are also available on our
homepage www.kaco.de

La livraison est expressément circonscrite par nos conditions générales; toute
dérogation à nos conditions générales doit faire l'objet d'un consentement particulier
écrit. Les conditions générales vous seront transmises sur demande et sont
également disponibles sur notre page d'accueil www.kaco.de

Verwaltung/Administration
Industriestraße 19, D-74912 Kirchardt
Phone +49 (0) 7266/9130-0
Fax +49 (0) 7266/9130-1386

Banken / Bankers / Banques
BW-Bank / Landesbank Baden-Wuerttemberg
IBAN: DE75600501010002351441
BIC-Code: SOLADEST600

Kommanditgesellschaft, Sitz Kirchardt, Registergericht HRA953 * persönlich haftende Gesellschafterin Helmut und Bach + Co. GmbH Sitz Kirchardt, Registergericht HRB 572
Geschäftsführer: Dipl.-Wirt.Ing. (FH) Johannes Helmut. Dipl.-Ing. Richard Onkenh * USt-Id.-Nr. DE 145 801 743 * Finanzamt Heilbronn, Steuer-Nr. 65214/75000

1 Expeditor (denumire, adresă, țară) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) Absender (name, anschrift, land) KACO GMBH INDUSTRIESTRASZE 19 74912 KIRCHARDT-GERMANIA				SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR			
2 Destinatar (nume, adresă, țară) Consignee (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) Empfänger (name, anschrift, land) MAGNA PT S.P.A PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BARIT) ITALIA				16 Operator de transport (denumire, adresă, țară) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) Frachtführer (name, anschrift, land) TRANSPORTATION S.R.L. Via dei Ciclamini 22, Bl. C2, Sc. A, Ap. 1C 70011 MODUGNO C.F. RO 600000 DA - BRASOV - C000318			
3 Locul descărcării Place of delivery of the goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Auslieferungsort des Gutes (anschrift, land) MODUGNO - ITALIA				17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țară) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Locul încărcării (loc, țară, dată) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Ort der Übernahme des Gutes (name, anschrift, land) KIRCHARDT - GERMANIA				18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carriers' reservations and observations Reserves et observations des transporteurs Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer AUTO NR.: B 95 TAG SEMIREMORCĂ NR.: CONDUCĂTOR AUTO 1: PRIGOP ANAREI CONDUCĂTOR AUTO 2:			
5 Documente anexate Documents attached Documents annexes Beigefügte Dokumente				6 Mărci și numere Marks and numbers Marques et numéros Kennzeichen und Nummern 3 paleți			
7 Nr. de colete Number of packages Nombre des colis Anzahl der Packstücke				8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage Art der Verpackung			
9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise Bezeichnung des Gutes				10 Nr. statistic Statistical number No statistique Statistiknummer			
11 Greutate brută, kg Gross weight, kg Poids brut, kg Bruttogewicht, kg 230 Kg				12 Cubaj, m³ Volume, m³ Cubage, m³ Umfang in m³			
13 Instrucțiunile expeditorului Senders' instructions Instructions de l'expéditeur Anweisungen des Absenders				19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières Besondere vereinbarungen			
14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage Prescription d'affranchissement / Frachtzahlungsanweisungen ☐ Plata la expediere / Carriage paid / Franco / Frei ☐ Plata la destinație / Carriage forward / Non franco / Unfrei				20 Plată prin To be paid by A payer par Zu zahlen von KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 50C / 70026 Modugno (BA)			
21 Stabilit în Established in Etabli à Ausgefertigt in KIRCHARDT 0203.2020				15 Suma de plată / Cash on delivery / Remboursement / Rückerstattung			
22 KACO GMBH & CO. KG Industriestr. 19 74912 Kirchardt Semnătura și stampila expeditorului Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur Unterschrift und Stempel des Absenders				24 3 MAR 2020 Place Marchandises reçues Gut empfangen "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" verifica su qualità e quantità Semnătura și stampila destinatarului Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire Unterschrift und Stempel des Empfängers			